



NAVODILA ZA UPORABO

Radijsko vodena stenska ura Eurochron EFWU Jumbo 100

Kataloška št.: 16 00 378 - EFWU Jumbo 100
16 00 380 - EFWU Jumbo 101



euROCHRON

Kazalo

Predvidena uporaba	2
Vsebina paketa	3
Aktualna navodila za uporabo	3
Varnostni napotki	3
a) Splošno	3
b) Baterije/akumulatorji	4
Sestavni deli in upravljalni elementi	4
Vstavljanje/menjava baterij	5
Postavitev/montaža	6
Sprejem DCF-signalov	6
Ponastavitev točnega časa z DCF-signalom	7
Ročna nastavitve časa	7
12-/24-urni prikaz časa	7
Termometer	8
Vlagomer	8
Funkcija bujenja	8
Nastavitve časa bujenja	8
Aktivacija/deaktivacija funkcije bujenja	8
Odpravljanje napak	8
Vzdrževanje in čiščenje	9
Izjava o skladnosti (DoC)	9
Odstranjevanje	9
a) Izdelek	9
b) Baterije/akumulatorji	10
Tehnični podatki	10
Garancijski list	11

Predvidena uporaba

Izdelek je namenjen dekodiranju DCF-signalov (časovni signal), ki ga oddaja cezijeve atomske ure v nemškem kraju Braunschweig, prikazu časa, datuma ter okoliške temperature in relativne vlažnosti zraka (samo kat. št. 16 00 378), poleg tega pa nudi tudi funkcijo bujenja. Napajanje poteka z baterijami.

Izdelek lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Uporaba na prostem torej ni dovoljena. Obvezno je treba preprečiti stik z vlago, npr. v kopalnici ipd.

Iz varnostnih razlogov in iz razlogov skladnosti predelava in/ali spreminjanje izdelka nista dovoljena. Če boste izdelek uporabljali v namene, ki niso v skladu z zgoraj opisanimi, se lahko izdelek poškoduje. Poleg tega lahko neustrezna uporaba izdelka pripelje do nevarnosti kot so npr. kratek stik, požar itd. Natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite, če jih boste morda želeli kasneje ponovno prebrati. Izdelek lahko predate v uporabo tretji osebi samo skupaj s temi navodili za uporabo.

Izdelek izpolnjuje zakonske, državne in evropske zahteve. Vsa imena podjetij in poimenovanja izdelkov v teh navodilih za uporabo so blagovne znamke svojih lastnikov. Vse pravice pridržane.

Vsebina paketa

- Radijsko vodena stenska ura
- Navodila za uporabo

Aktualna navodila za uporabo

Aktualna navodila za uporabo si lahko prenesete z naše spletne strani www.conrad.com/downloads ali pa skenirate QR-kodo, ki jo vidite desno. Upoštevajte napotke na spletni strani.



Varnostni napotki



Pozorno preberite navodila za uporabo in upoštevajte predvsem varnostne napotke. Če ne boste upoštevali varnostnih napotkov in napotkov za pravilno ravnanje z izdelkom v teh navodilih za uporabo, proizvajalec ne prevzema odgovornosti za poškodbe oseb in materialno škodo, ki lahko nastane pri tem. Poleg tega v takšnih primerih izgubite pravico do uveljavljanja garancije.

a) Splošno

- Izdelek ni igrača. Poskrbite, da se ne bo nahajal v bližini otrok in domačih živali.
- Pazite, da embalaže ne boste pustili nenadzorovano ležati. Vašim otrokom je lahko nevarna igrača.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi tresljaji, visoko vlažnostjo, mokroto, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Ko varna uporaba naprave več ni možna, jo nehajte uporabljati in jo zaščitite pred nenamerno uporabo. Varna uporaba naprave več ni možna, ko opazite naslednje:
 - vidne poškodbe na napravi,
 - naprava več ne deluje pravilno,
 - naprava je bila dalj časa shranjena pod neugodnimi pogoji okolice ali
 - je bila izpostavljena znatnim obremenitvam pri prevozu.
- Z izdelkom ravnajte pazljivo. Lahko se poškoduje ob sunkih, udarcih ali že ob padcu z majhne višine.
- Izdelka nikoli ne začnite uporabljati takoj, ko ste ga prinesli iz hladnega v topel prostor. Kondenzna voda, ki pri tem nastane, lahko uniči izdelek. Počakajte, da bo temperatura izdelka enaka sobni temperaturi, šele nato ga lahko priključite na napajanje in začnete uporabljati. To lahko traja več ur.
- V primeru dvomov glede delovanja, varnosti ali priključitve izdelka se obrnite na strokovnjaka.
- Vzdrževalna dela, prilagoditve in popravila lahko izvajajo izključno strokovnjaki oz. specializirane delavnice.
- Če imate še dodatna vprašanja, vendar v teh navodilih za uporabo ne najdete odgovorov, prosimo, da se obrnete na našo servisno službo ali drugega strokovnjaka.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri

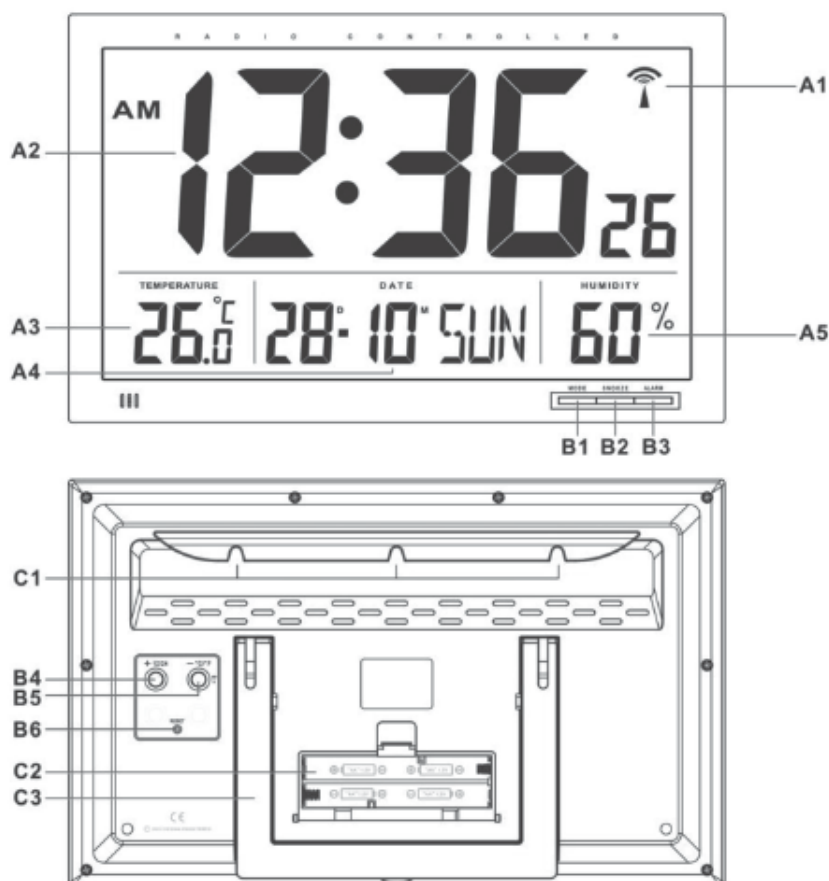
uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.

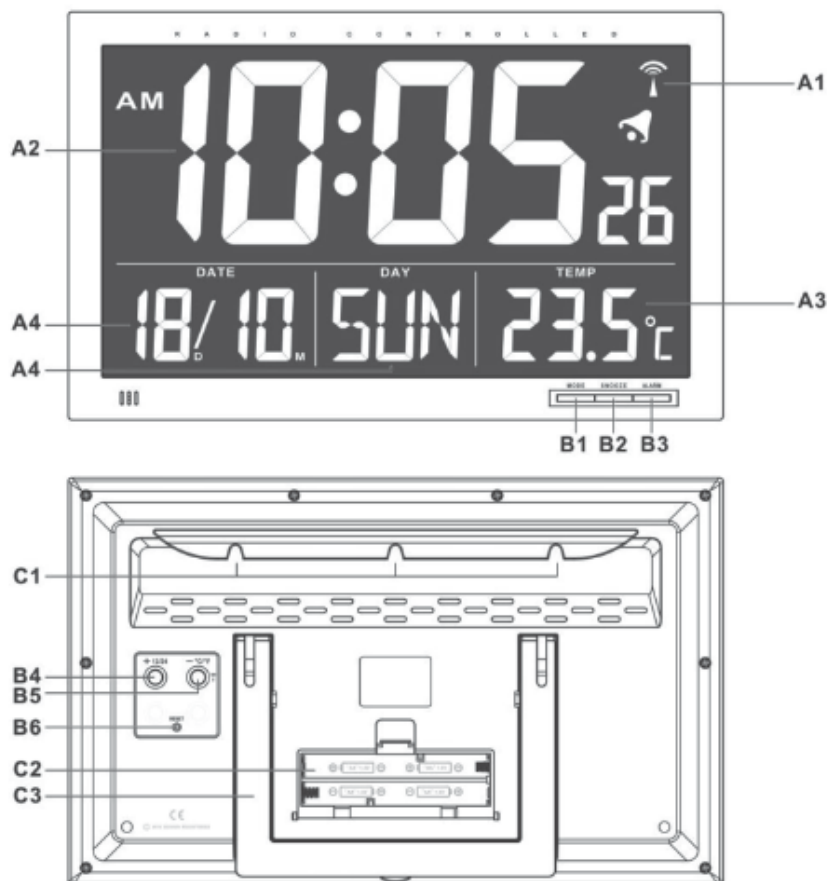
- Naprava in ne sme biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

b) Baterije/akumulatorji

- Pri vstavljanju baterij/akumulatorjev bodite pozorni na pravilno polarnost.
- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, odstranite baterije/akumulatorje, saj boste s tem preprečili morebitno škodo, ki lahko nastane zaradi iztekanja. Iztečene ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. Priporočamo, da pri rokovanju s poškodovanimi baterijami/akumulatorji nosite zaščitne rokavice.
- Baterije/akumulatorje shranjujte izven dosega otrok. Baterije/akumulatorji naj ne ležijo po stanovanju, saj obstaja nevarnost, da jih otroci ali hišni domače živali pogoltnejo.
- Vse baterije/akumulatorje zamenjajte hkrati. Mešanje starih in novih baterij/akumulatorjev lahko pripelje do iztekanja baterij/akumulatorjev in do poškodb naprave.
- Baterij/akumulatorjev ne razstavljajte, ne mečite jih v ogenj in pazite, da ne pride do kratkega stika. Navadnih, nepolnilnih baterij nikoli ne poskušajte polniti. Obstaja nevarnost eksplozije!

Sestavni deli in upravljalni elementi





A1 DCF-simbol
 A2 Prikaz časa
 A3 Prikaz temperature
 A4 Prikaz datuma
 A5 Vlagomer (samo
 kat. št. 16 00 378)

B1 Tipka **MODE**
 B2 Tipka **SNOOZE**
 B3 Tipka **ALARM**
 B4 Tipka **+ 12/24**
 B5 Tipka **- °C/°F**
 B6 Tipka **RESET**

C1 Ušesca za obešanje
 C2 Baterijski predal
 C3 Podstavek za
 postavitve

Vstavljanje/menjava baterij

- Odprite pokrov baterijskega predala (**C2**) na zadnji strani naprave.
- V baterijski predal vstavite štiri nove 1,5V baterije tipa AA (Mignon) in pri tem pazite na pravilno polarnost. Pravilna polarnost je označena v baterijskem predalu.
- Ponovno zaprite baterijski predal.
- Ura začne z iskanjem DCF-signalu in aktivira poskus sprejema.
- Ko kontrast prikaza na prikazovalniku začne popuščati ali pa osvetlitev prikazovalnika več ne deluje, so baterije skoraj prazne in jih je treba zamenjati v skladu z zgornjim opisom.
- Priporočamo, da za daljšo življenjsko dobo baterij uporabljate samo alkalne baterije.

→ Uporabite lahko tudi polnilne baterije, vendar je zaradi manjše obratovalne napetosti (polnilna baterija = 1,2 V, navadna baterija = 1,5 V) in manjše kapacitete temu primerno krajši tudi obratovalni čas.

Postavitev/montaža

Radijsko vodeno stensko uro lahko postavite ali pa jo obesite na steno.

- Uro postavite tako, da izvlečete podnožje za postavitev **(C3)** in uro postavite na ravno površino.
- Dragocene površine pohištva zaščitite s primerno podlago, sicer lahko izdelek povzroči praske.
- Za montažo na steno se na zadnji strani naprave nahajajo ušesca za obešanje **(C1)**.
- Uro pritrdite s pomočjo enega ali več vijakov, ki naj za nekaj milimetrov izstopajo iz stene. Nato uro s pomočjo ušesc za obešanje obesite na glavo vijaka.

Sprejem DCF-signal

Takoj po vstavljanju baterij naprava prvič poskuša sprejeti DCF-signal. Ura se po uspešnem sprejemu DCF-signal samodejno nastavi na aktualni čas.

→ Zaznavanje DCF-signal in njegova obdelava lahko trajata pribl. pet minut. V tem času radijsko vodene ure ne premikajte. Ne pritiskajte tipk ali stikal!

Za prekinitev poskusa sprejema DCF-signala pritisnite in tri sekunde držite tipko – °C/°F **(B5)**, dokler DCF-simbol **(A1)** ne izgine iz prikazovalnika.

Slab sprejem DCF-signal lahko povzročajo npr. okna z izoliranimi okenskimi šipami z neparjeno kovino, zgradbe iz armiranega betona, posebne prevlečene tapete, bližina elektronskih naprav ali kletni prostori.

Če se ura po 10 minutah ne nastavi na aktualen čas, spremenite mesto postavitve radijsko vodene ure ter pritisnite in tri sekunde držite tipko – °C/°F **(B5)**, dokler DCF-simbol ne utripa na prikazovalniku.

S tem aktivirate nov poskus sprejema DCF-signal

Poskus sprejema za dnevno samodejno sinhronizacijo z DCF-časom se izvaja ob 3:00. En uspešen poskus sprejema na dan zadostuje, da je odstopanje manjše od ene sekunde.

DCF-signal oddaja oddajnik v kraju Mainflingen (blizu Frankfurta ob Majni v Nemčiji). Njegov doseg znaša do 1.500 km, v idealnih pogojih sprejema pa celo do 2.000 km.

DCF-signal med drugim vsebuje točen čas (teoretično odstopanje znaša 1 sekundo na milijon let!) in datum.

Poleg tega vam tudi ni treba ročno nastavljanje poletnega in zimskega časa.



Ponastavitev točnega časa z DCF-signalom

- Po vstavljanju baterij ura samodejno začne iskati DCF-signal. To signalizira utripajoč DCF-simbol desno zgoraj na prikazovalniku.
- Ponavadi se postopek sinhronizacije zaključi po pribl. petih minutah.
- Takoj ko naprava dekodira DCF-signal, je DCF-simbol trajno prikazan na prikazovalniku. Prikazana sta tudi aktualen čas in datum.
- V načinu običajnega delovanja ura ob 3:00 aktivira poskus sprejema DCF-signala. Če naprava pri tem ne sprejme signala, DCF-simbol izgine iz prikazovalnika in ura aktivira ponovni poskus sprejema ob 4:00, 5:00 in 6:00.
- Za ročno aktivacijo poskusa sprejema DCF-signala pritisnite in tri sekunde držite tipko – °C/°F, dokler DCF-simbol ne utripa na prikazovalniku.

→ V primeru motenj v sprejemu DCF-signala poskušajte poiskati drugo mesto postavitve in/ali čez noč postavite uro v bližino okna.

Ponoči je sprejem boljši, zato se ura do naslednjega jutra ponavadi sinhronizira.

Prikaz „DST“ (Daylight Saving Time) na prikazovalniku pomeni, da je nastavljen poletni čas.

Ročna nastavitve časa

Če naprava ne more sprejeti DCF-signala, je treba čas ročno nastaviti.

→ Če med nastavljanjem več kot 15 sekund ne pritisnete nobene tipke, ura zapusti način ročnih nastavitvev in se vrne na prejšnji prikaz.

- Pri običajnem prikazu časa pritisnite in tako dolgo držite tipko **MODE (B1)**, dokler prikaz ur ne utripa.
- Nastavite ure s tipko **+ 12/24 (B4)** in **– °C/°F (B5)**.
- Ponovno pritisnite tipko **MODE**. Prikaz minut utripa.
- Nastavite minute s tipko **+ 12/24** in **– °C/°F**.
- Nato nastavite sekunde, leto, format datuma, mesec, datum, jezik za prikaz dneva v tednu in časovni pas kot je opisano zgoraj.

→ Izbirate lahko med naslednjimi jeziki za prikaz dneva v tednu:

angleščina (ENG), nemščina (GER), francoščina (FRA), španščina (ESP), italijanščina (ITA), nizozemščina (NET), danščina (DAN) in ruščina (RU).

- Za shranjevanje nastavitve ponovno pritisnite tipko **MODE**.
- Če se časovni pas razlikuje od DCF časovnega pasu, potem je treba nastavitve časovnega pasu spremeniti. V nasprotnem primeru časovnega pasu ne spreminjajte.

12-/24-urni prikaz časa

- Za preklapljanje med 12 h in 24 h prikazom časa pritisnite tipko **+ 12/24**.

Termometer

Ura je opremljena s termometrom, ki na prikazu temperature **(A3)** prikazuje sobno temperaturo.

- Za preklapljanje med prikazom v °C in °F pritisnite tipko – °C/°F.
- Če se temperatura nahaja izven merilnega območja, prikaz temperature prikazuje „LL.L“ (prenizka temperatura) ali „HH.H“ (previsoka temperatura).

Vlagomer

Vlagomer **(A5)** prikazuje relativno vlažnost zraka v prostoru (na voljo samo pri kat. št. 16 00 378).

Funkcija bujenja

Nastavitev časa bujenja

- Enkrat pritisnite tipko **MODE**, tako da se na prikazovalniku pojavi čas bujenja **(AL)**.
- Pritisnite in tako dolgo držite tipko **MODE**, dokler prikaz ur za čas bujenja ne utripa.
- Nastavite ure s tipko + **12/24** in – °C/°F.
- Ponovno pritisnite tipko **MODE**. Prikaz minut utripa.
- Nastavite minute s tipko + **12/24** in – °C/°F.
- Za shranjevanje nastavitve ponovno pritisnite tipko **MODE**.

Aktivacija/deaktivacija funkcije bujenja

- Za aktivacijo oz. deaktivacijo funkcije bujenja pritisnite tipko **ALARM (B3)**.
- Ko je funkcija bujenja aktivirana, se na prikazovalniku pojavi simbol zvonca.
- Za prekinitvev tona bujenja in aktivacijo funkcije dremeža pritisnite tipko **SNOOZE (B2)**.
- Med prekinitvijo tona bujenja na prikazovalniku utripa simbol „Zz“. Ton bujenja se nato čez 5 minut ponovno aktivira. Funkcijo dremeža lahko ponovno aktivirate do sedemkrat.
- Za popolni izklop tona bujenja pritisnite poljubno tipko, vendar ne tipke **SNOOZE**. Ton bujenja se s tem za 24 ur izključi in se naslednji dan ponovno aktivira.

→ Ton bujenja se po dveh minutah samodejno izključi, v kolikor ga pred tem niste sami deaktivirali.

Odpravljanje napak

Ura se ne sinhronizira ali pa samo občasno sprejema DCF-signal:

- Oddaljenost od DCF-oddajnika je prevelika ali pa sprejem omejujejo geografske danosti.
- Spremenite mesto postavitve naprave in izključite naprave, ki povzročajo motnje, kot so televizor, računalnik ali mikrovalovna pečica.
- Izogibajte se postavitvi v bližini velikih kovinskih površin, ki lahko dušijo radijske signale. Na sprejem signala lahko vplivajo tudi okna z neparjeno kovino.

- Uro v namen sinhronizacije postavite ob okno in jo s prednjo ali zadnjo stranjo usmerite proti Frankfurtu.
- Ura naj čez noč deluje, saj boste tako preprečili atmosferske motnje.

Prikazana vrednost temperature ni pravilna:

- Ura je izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- Ura se nahaja preblizu vira toplote (radiator, elektronska naprava itd.).

Naprava se ne odziva na pritiske tipk, na prikazovalniku so prikazani čudni znaki ali pa sploh ni prikaza:

- S koničastim predmetom (npr. kemičnim svinčnikom) pritisnite tipko **RESET (B6)**. S tem se vgrajen mikroprocesor ponastavi in na novo zažene.

Na prikazovalniku so madeži:

- Na prikazovalnik ste izvajali pritisk. Madeži sami od sebe izginejo. To lahko glede na temperaturo okolice različno dolgo traja.

Vzdrževanje in čiščenje

- V nobenem primeru ne smete uporabljati agresivnih čistilnih sredstev, čistilnega alkohola ali drugih kemičnih raztopin, saj lahko ta sredstva uničijo ohišje ali celo negativno vplivajo na delovanje naprave.
- Za čiščenje izdelka uporabite suho krpo brez kosmov.
- Pazite, da pri čiščenju ne boste premočno pritiskali na površino, sicer lahko nastanejo praske.

Izjava o skladnosti (DoC)

S tem podjetje Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, izjavlja, da je ta izdelek v skladu z direktivo 2014/53/EU.

→ Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.conrad.com/downloads

Izberite želen jezik, tako da kliknete na simbol zastave, in v iskalno polje vnesite kataloško število izdelka. Nato si lahko izjavo o skladnosti prenesete v PDF-formatu.

Odstranjevanje

a) Izdelek



Odslužene elektronske naprave vsebujejo reciklažne materiale in ne sodijo med gospodinjske odpadke. Izdelek ob koncu njegove življenjske dobe odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi določili.

Iz naprave vzemite morebitne vstavljene baterije/akumulatorje in jih odstranite ločeno od izdelka.

b) Baterije/akumulatorji



Kot potrošnik ste zakonsko zadolženi (Uredba o baterijah in akumulatorjih in o ravnanju z odpadnimi baterijami in akumulatorji) vrniti vse odpadne baterije in akumulatorje. Metanje tovrstnih odpadkov med gospodinjske odpadke je prepovedano.

Da baterije/akumulatorji vsebujejo škodljive snovi, označuje tudi simbol levo, ki opozarja na prepoved metanja baterij/akumulatorjev med gospodinjske odpadke. Oznake za škodljive težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec (oznake se nahajajo na baterijah/akumulatorjih npr. pod levo prikazanim simbolom smetnjaka).

Odslužene baterije/akumulatorje lahko brezplačno oddate na občinski deponiji, v naši trgovini ali povsod tam, kjer se baterije/akumulatorji tudi prodajajo.

S tem boste izpolnili svoje državljanske dolžnosti in prispevali k varstvu okolja.

Tehnični podatki

Napajanje: 4 x 1,5 V baterija tipa AA (ni priložena)
Časovni signal: DCF77
Trajanje bujenja: 2 min
Ponovitev bujenja: po 5 min
Merilno območje termometra: 0 do +50 °C
Merilno območje vlagomera: 20–99 % rel. vl. (samo kat. št. 16 00 378)
Pogoji za delovanje/shranjevanje: 0 do +50 °C, 20–99 % rel. vl.
Mere (Š x V x G): 368 x 229 x 30 mm
Teža: 900 g (kat. št. 16 00 378);
..... 880 g (kat. št. 16 00 380)

Ta navodila za uporabo so publikacija podjetja Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje.

Pridržujemo si vse pravice vključno s prevodom. Za kakršnokoli reproduciranje, npr. fotokopiranje, snemanje na mikrofilm ali zajemanje z elektronskimi sistemi za obdelavo podatkov, je potrebno pisno dovoljenje izdajatelja. Ponatiskovanje, tudi delno, je prepovedano.

Ta navodila za uporabo so v skladu s tehničnim stanjem izdelka v času tiskanja navodil. Pridržujemo si pravico do sprememb tehnike in opreme.

© 2018 by Conrad Electronic d.o.o. k.d.



GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

Izdelek: **Radijsko vodena stenska ura Eurochron EFWU Jumbo 100**
Kat. št.: **16 00 378**

Garancijska izjava:

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnilo popravljeno ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja proizvajalec sam na sedežu firme CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.